

Kaupunginkanslia

Kaupunginvaltuuston 26.5.1997 hyväksymä
Kaupunginvaltuuston 21.2.2000 hyväksymä
muutos
Kaupunginvaltuuston 19.6..2000 hyväksymä
muutos
Kaupunginvaltuuston 11.9.2000 hyväksymä
muutos
Kaupunginvaltuuston 17.12.2001 hyväksymä
muutos
Kaupunginvaltuuston 15.12.2003 hyväksymä
muutos
Kaupunginvaltuuston 1.3.2004 hyväksymä
muutos
Kaupunginvaltuuston 10.4.2006 hyväksymä
muutos
Kaupunginvaltuuston 19.6.2006 hyväksymä
muutos
Kaupunginvaltuuston 19.3.2007 hyväksymä
Kaupunginvaltuuston 17.11.2008 hyväksymä
muutos
Kaupunginvaltuuston 8.3.2010 hyväksymä
muutos
Voimassa 15.3.2010 lukien

TEKNISEN TOIMEN JOHTOSÄÄNTÖ

1 §

Toimiala ja toimielimet

Teknisen toimen lautakunnat huolehtivat, mikäli tämä ei lainsäädännön tai kunnallisten sääntö-jen mukaan kuulu muille viranomaisille, kaupungin teknisestä toimesta, joka käsittää:

1. kaavoituksen, alueiden hankinnan, hallinnan ja luovutuksen, luonnonvarojen käytön, mittaus-toimen, kaupungin paikkatietojärjestelmän, kiinteistömuodostuksen, liikenneasiat sekä muut niihin verrattavat tehtävät;
2. rakennussuunnittelun, rakentamisen ja rakennusten ja laitteiden ylläpidon sekä kaupungin suoraan ja välillisesti omistamien kiinteistöjen ja huoneistojen keskitetyn ylläpidon ja isännöinnin;
3. yleisten alueiden, johtoverkkojen, maa- ja vesirakenteiden sekä niihin liittyvien laitteiden suunnittelun, rakentamisen, hallinnan ja ylläpidon;
4. vesihuollon
5. ruoka- ja siivouspalvelun
6. asuntoasiat
7. maaseututoimiston
8. metsätoimiston
9. rakennusvalvonnan ja
10. terveysolojenvalonnan, ympäristönsuojelun ja eläinlääkintähuollon.

Teknisen lautakunnan alaisuuteen kuuluvat tehtävät 1- 6. ja 8

Maaseutulautakunnan alaisuuteen kuuluu tehtävä 7

Ympäristö- ja rakennuslautakunnan alaisuuteen kuuluvat tehtävät 9-10.

2 §

Teknisen lautakunnan tehtävät ja ratkaisuvallta

Sen lisäksi mitä muutoin on säädetty tai hallintosäännössä määrätty lautakuntien päätettäväksi, tekninen lautakunta päättää ja vastaa toimialallaan seuraavista asioista:

1. päättää asemakaavan ja tonttijaon toteuttamista varten tarvittavien kiinteistöjen, alueiden, vuokraoikeuksien, rakennusten- ja näihin liittyvien laitteiden ja istutusten ostamisesta, myymisestä, lunastamisesta ja vaihtamisesta, mikäli hinta, vaihtoarvo tai korvaus on korkeintaan 200.000 euroa,
(muutettu kv 8.3.2010 § 20)
2. **(kumottu kv 8.3.2010 § 20)**
3. päättää maa- ja vesialueiden, rakennusten, huonetilojen sekä laitteiden vuokralle antamisesta ja hallintaoikeuden luovuttamisesta mukaan lukien rasitesopimuksista päättäminen, ellei tehtävää ole annettu muulle toimielimelle tai viranhaltijalle,
4. sen lisäksi, mitä hallintosäännössä on mainittu, päättää maa- ja vesialueiden vuokralle ottamisesta enintään 5 vuodeksi kaupungin eri tulosalueiden käyttöön asianomaisen toimielimen esityksestä,
5. määrää kaupungin edustajan kiinteistötoimituksiin
(muutettu kv 8.3.2010 § 20)
6. hyväksyy tonttijaot,
7. toimii kaupungin tielautakuntana. Tietoimituksia ja tiekatselmuksia varten tekninen lautakunta valitsee jäsenistään jaoston, johon kuuluu puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja yksi jäsen sekä henkilökohtaiset varajäsenet, jaoston esittelijänä ja sihteerinä toimivat teknisen lautakunnan valitsevat viranhaltijat,
(muutettu kv 8.3.2010 § 20)
8. päättää kunnossapitoluokituksesta sekä kunnossapidon jakamisesta kaupungin ja yksityisen kiinteistön välillä ja päättää kadunpitoon liittyvistä asioista (MRL 84 §),
9. hyväksyy katusuunnitelmat ja vesihuoltolaitosta kuultuaan vesihuoltosuunnitelmat kustannusarvioineen sekä kadun päällysteaineen,
10. vastaa investointihankkeiden toteuttamisesta, ellei niiden toteuttamisesta ole muuta määrätty tai säädetty,
11. päättää talousarvion ja taloussuunnitelmien puitteissa investointihankkeiden luonnospii- rustusten, pääpiirustusten ja kustannusarvion hyväksymisestä, ellei asiasta ole muuta säädetty,
12. hyväksyy investointihankkeiden toteuttamistavan ja ratkaisee urakkahinnasta riippumatta talousarvionsa puitteissa mahdollisen urakkakilpailun, ellei asiasta ole muuta säädetty,
13. päättää muun kuin merkittävän asemakaavoituksen sekä kaiken ranta- asemakaavoituksen aloittamisesta ja kaavamutosten tekemisestä, ellei asiasta ole muuta säädetty,
14. antaa MRA 20 §:n ja 28 §:n mukaiset lausunnot kaavaehdotuksista,
15. hyväksyy rakentamistapaohjeet kaupungin luovuttamille tonteille rakennuslautakuntaa kuultuaan,
16. vastaa jätelain 10 ja 30 §:n mukaisista tehtävistä,
17. hyväksyy kaavoituskatsauksen ja saattaa sen edelleen kaupunginhallituksen ja -valtuus- ton tietoon,

18. päättää kaavaehdotuksen nähtäville laittamisesta sekä pyytää siitä tarpeelliset lausunnot,
- 19.päättää joukkoliikenteeseen liittyvistä asioista,
- 20.antaa kaupungin puolesta lausunnot ympäristölupahakemuksiin,
21. antaa kaupungin puolesta myös muut lausunnot ja kannanotot eri viranomaisten ja muiden lausuntopyyntöihin, jotka koskevat teknisen toimen toimialaa ja joista ympäristö- ja rakennuslautakunta ei anna erikseen lausuntoa (vrt. konsernihall.johtosääntö 2 § kohta 4),
22. toimii aravalain mukaisena kunnallisena viranomaisena siltä osin, kuin toisin ei ole säädetty tai päätetty,
23. tekee Valtion Asuntorahastolle esityksen arava- ja korkotukilainoituksesta,
24. valvoo valtion asuntolainoittamien sekä korkotukilainoittamien vuokratalojen vuokramääritystä sekä asukasvalintaa,
25. vastaa kaupungin metsä- ja kalatalouden yleisestä johtamisesta ja ohjauksesta,
26. huolehtii kaupungin metsätalouden suunnittelusta,
27. päättää kaupungin omistamien kaavoitettujen rakentamattomien puisto-, virkistys- ja ulkoilualueiden metsänhoidosta, -parannuksesta ja hakkuista sekä puutavaran myynnistä, mittauksesta ja luovutuksista,
28. valvoo metsästystä ja huolehtii riistanhoidosta kaupungin mailla,
29. johtaa metsätoimistoon liittyvää tiedotustoimintaa,
30. päättää puun myynnistä ja huolehtii metsänhoitotöiden suorittamisesta,
31. päättää metsästysoikeuden vuokraamisesta ja tekee metsästysvuokrasopimukset,
32. ratkaisee hoidossaan olevien metsäalueiden metsäautoteihin kohdistuvat asiat sekä nimeää edustajat metsäautoteitä koskeviin kokouksiin ja katselmuksiin,
33. huolehtii metsäpalojen jälkiraivauksesta ja -vartioinnista,
34. vastaa kaupungin kalataloudesta ja sen suunnittelusta,
35. päättää kalastusoikeuden vuokraamisesta ja vuokralle ottamisesta sekä tekee kalastusvuokrasopimukset,
36. päättää päätösvallassaan olevien vesialueiden vuosittaiset kalastusjärjestelyt ja kalastuslupien hinnat sekä kalastuksentralvojat,
37. valitsee alaisuudessaan toimivien osastojen ja yksiköiden päälliköt
38. suorittaa muut lautakunnalle annetut tehtävät,
39. tekninen lautakunta on oikeutettu siirtämään sille kuuluvaa toimivaltaa edelleen alaiselleen virkamiehelle;

3 §

Esittelyvastuu ja pöytäkirjan pitäminen teknisen lautakunnan kokouksissa

Teknisen lautakunnan esittelijänä toimii teknisen toimen johtaja.

Pöytäkirjanpitäjänä toimii lautakunnan määräämä henkilö.

4 §

Maaseutulautakunnan tehtävät ja ratkaisuvallta

Sen lisäksi mitä muutoin on säädetty tai hallintosäännössä määrätty lautakuntien päätettäväksi, maaseutulautakunta päättää ja vastaa yksikössään seuraavista asioista:

1. vastaa maaseudun elinkeinojen, elinolosuhteiden ja palveluiden kehittamisestä sekä palvelujen järjestämisestä ja maaseutuelinkeinoja koskevien hallintotehtävien hoitamisesta,
2. valvoo kaupungin etua lomatoiminnassa,
3. vastaa maaseututoimiston yleisestä johtamisesta,
4. päättää Helena ja Minna Syrjälän lahjoitusrahaston varojen käytöstä rahaston sääntöjen mukaisesti,
5. päättää sille osoitettujen maaseutuelinkeinojen tukemiseen osoitettujen varojen käytöstä,
6. päättää peltoalueiden vuokraamisesta maatalouskäyttöön enintään viideksi vuodeksi kerrallaan,
7. valitsee alaisuudessaan toimivien yksiköiden päälliköt ja maaseutuasiamiehen,
8. suorittaa muut lautakunnalle annetut tehtävät,
9. lautakunta voi siirtää päätösvaltaansa alaiselleen viranhaltijalle laissa kunnalliselle viranomaiselle määrättyjen tehtävien osalta.

5 §

Esittelyvastuu ja pöytäkirjan pitäminen maaseutulautakunnan kokouksissa

Esittelijänä maaseutulautakunnassa toimii teknisen toimen johtaja.

Pöytäkirjanpitäjänä toimii lautakunnan määräämä henkilö.

6 §

Ympäristö- ja rakennuslautakunnan tehtävät ja ratkaisuvallta

Sen lisäksi mitä muutoin on säädetty tai hallintosäännössä määrätty lautakuntien päätettäväksi, ympäristö- ja rakennuslautakunta päättää ja vastaa seuraavista asioista:

1. vastaa terveysolojen valvonnan, ympäristönsuojelun, eläinlääkintähuollon ja rakennusvalvonnan järjestämisestä,
2. toimii kunnan terveydensuojelu-, ympäristönsuojelu-, kemikaali-, leirintäalue- ja rakennusvalvontaviranomaisena, ellei tämän tai jonkin muun johtosäännön perusteella tehtävää ole siirretty muulle kunnan toimielimelle tai viranhaltijalle,
3. vastaa ympäristöosaston toimintojen tarkoituksenmukaisuudesta ja tuloksellisuudesta kaupunginvaltuuston ja -hallituksen antamien ohjeiden mukaisesti,
4. vastaa ympäristöosaston yleisestä johtamisesta ja ohjauksesta,
5. toimii elintarvikelain ja toimenpiteistä tupakoinnin vähentämiseksi annetun lain (poislukien 24 §) tarkoittamana monijäsenenä toimielimenä,
6. toimii kulutustavaroiden ja kulutuspalvelusten turvallisuudesta annetun lain sekä nautanlihan merkitsemisestä annetun asetuksen tarkoittamana kunnan valvontaviranomaisena,
7. hoitaa kunnalle kuuluvat tehtävät luonnonsuojelulain 26 §:n ja 28 §:n mukaisessa luonnonmuistomerkin rauhoitusasiassa,

8. hoitaa eläinsuojelulain 15 §:ssä määrätyt tehtävät,
9. hoitaa jätelain mukaan kunnalle kuuluvat tehtävät poislukien Päijät-Hämeen Jätehuolto Oy:n toimialaan kuuluvat sekä jätelain 10 §:n ja 30 §:n mukaiset asiat,
10. toimii maa-aineslain mukaisena lupa- ja valvontaviranomaisena,
11. hoitaa lääkelain 54a – 54e §:ien mukaiset kunnalle määrätyt tehtävät,
12. myöntää toimivaltaansa kuuluvilta osin MRL:n 171 §:n mukaiset poikkeamispäätökset sekä tekee MRL 137 §:n mukaiset suunnittelutarveratkaisut kuultuaan kaupunginarkkitehtia,
13. antaa kaupungin puolesta lausunnot poikkeamishakemuksista, kun poikkeamisvalta kuuluu alueelliselle ympäristökeskukselle (MRL 171.2 §), kuultuaan kaupunginarkkitehtia,
14. myöntää rakennusluvan niissä asioissa, joissa päätöstä ei ole siirretty viranhaltijan ratkaistavaksi,
15. määrää MRL:ssa tarkoitetun suunnittelutarvealueen,
16. valitsee ympäristöosaston osastopäällikön ja sen alaisuudessaan toimivien yksiköiden päälliköt,

Ympäristö- ja rakennuslautakunta on oikeutettu siirtämään tämän pykälän mukaisia tehtäviä ja ratkaisuvaltaa alaisilleen viranhaltijoille.

7 §

Esittelyvastuu ja pöytäkirjan pitäminen ympäristö- ja rakennuslautakunnan kokouksissa

Esittelijänä ympäristö- ja rakennuslautakunnassa toimii teknisen toimen johtaja lukuun ottamatta niitä asioita, jotka koskevat lainsäädännöstä johtuvia viranomaistehtäviä, joissa esittelijänä toimii johtava asiantuntijaviranhaltija.

Pöytäkirjanpitäjänä toimii lautakunnan määräämä henkilö.

8 §

Viranhaltijoiden päätäntävalta ja vastuu

Teknisen toimen johtaja:

1. johtaa teknisen toimen tulosaluetta,
2. antaa suostumuksen johtojen, kaapeleiden, kulkuväylien, yhdyskuntateknisten rakennelmien ja rakenteiden sekä laitteiden sijoittamiseen yleisille alueille, muualla kaupungin maalla ja vesialueella sekä muuhun maanalaiseen rakentamiseen,
3. vastaa osoitenumeroinnista ja osoitejärjestelmän ylläpidosta,
4. hakee rakennusluvut ja kiinteistönmuodostamislain (KML) mukaiset kiinteistötoimitukset sekä yksityistie- ja lunastustoimitukset,
5. päättää kaupungin graafisen ja numeerisen mittaus- ja kartta-aineiston sekä paikkatietojärjestelmän käyttöluvista,
6. hyväksyy kaupungin puolesta kaikki maa- ja vesialueiden vuokraoikeuden siirrot sekä antaa kaupungin puolesta kaikki muutkin maanvuokrasopimusten mukaiset luvat ja hyväksynät,
7. vastaa tonttien ja vuokrapalstojen vuokraoikeuksien siirtojen rekisteröinnistä,
8. päättää seuraavista tonttikauppaehdoista; ostajan hyväksyminen rakentamatonta tonttia edelleen myytäessä sekä rakennusvelvoitteen jatkoajan pidentäminen,

9. päättää kivi- ja muiden maa-ainesten myymisestä, ostamisesta ja vaihtamisesta maa-ainelakia noudattaen ja omaan käyttöön tarvittavat soravarat turvaten teknisen lautakunnan myyntiperiaatteiden mukaisesti,
10. päättää katujen kunnossa- ja puhtaanapitoa haittaavien ja hylättyjen ajoneuvojen siirtämisestä,
11. päättää ajoneuvojen siirtämisestä ja romuajoneuvojen hävittämisestä annetun lain ja asetuksen mukaisista kunnalle määrätystä tehtävistä,
12. antaa joukkoliikennettä koskevat lausunnot,
13. päättää vene- ja laituri paikkojen vuokrauksesta,
14. myöntää muut kuin maisematyölupaa vaativat puiden kaatoluvat asemakaava-alueella,
15. päättää vesi- ja viemäriverkostoon liittymistä koskevista hakemuksista ja sopimuksista,
16. vastaa vesi- ja viemäri laitteistojen rakentamisen viranomaisvalvonnasta (MRA 4 § 2 mom.),
17. päättää vuokra-asuntojen asukkaiden valinnasta ja vuokran suuruuden määrittelystä,
18. vastaa MRA 75 §:n mukaisesta rakennusten paikan merkitsemisestä asemakaava-alueella,
19. vastaa kaupungin osalta MRL:n 62 §:n ja 64 §:n mukaisista kaavoitusmenettelyyn liittyvistä toimenpiteistä,
20. antaa kaupungin osalta MRL:n 173 §:n ja MRA:n 65 §:n mukaiset lausunnot,
21. antaa rakennusjärjestyksen mukaisen lausunnon rakennuspaikan vähimmäiskoosta tai rakentamisen määrästä poikkeamiseen,
22. antaa kiinteistönmuodostamislain 32 ja 34 - 36 §:n mukaiset suostumukset,
23. vastaa kiinteistötoimitusten mahdollisiin lainhuutoihin sekä saantoihin ja luovutuksiin liittyvien oikeuksien kirjauksista sekä vastaa kaupungin omistamiin tontteihin ja tiloihin kohdistuvista kiinnitysjärjestelyistä, kuten kiinnityksen hakeminen, muuttaminen ja kuolettaaminen,
24. päättää mainoskilpien, -laitteiden yms. opasteiden tilapäisistä sijoittamisluvista kaupungin omistamille kiinteistöille,
25. määrää MRL:n 20 §:n mukaisen kaavoittajan,
26. määrää kunnan kiinteistöinsinööristä annetun lain 2 §:n mukaisen kiinteistöinsinöörin, joka toimii kiinteistörekisterin pitäjänä,
27. toimii kaupungin edustajana MRL:n 66 §:n ja 77 §:n mukaisissa neuvotteluissa,
28. päättää teknisen lautakunnan hallinnassa olevien maa- ja vesialueiden, rakennusten, huoneistojen ja laitteiden vuokralle antamisesta enintään 5 vuodeksi ja käyttöluvista teknisen lautakunnan hyväksymien yleisten vuokraehtojen ja muiden vuokranmääräämisperusteiden mukaisesti,
29. **(kumottu kv 8.3.2010 § 20)**
30. suorittaa MRL 95 §:n mukaiset katselmukset haltuun otettavalla alueella,
31. päättää katualueen haltuun ottamiseen liittyvistä asioista, kuten korvausten määräämisestä ja lunastustoimituksen hakemisesta,

32. päättää liikenteen ohjauslaitteista ja liikennejärjestelyistä, ellei tässä johtosäännössä ole toisin määrätty,
33. pitää kiinteistöluetteloa ja vastaa luetteloon tehtävistä merkinnöistä,
34. päättää kaikkien tonttien varaamisesta teknisen lautakunnan määrittämien varausperiaatteiden mukaisesti,
35. päättää rakentamattomien asuntotonttien ja asuntorakennuspaikkojen sekä teollisuus- ja liiketonttien myymisestä, vaihtamisesta ja vuokralle antamisesta, jos kaupunginhallitus tai -valtuusto on vahvistanut myymisessä, vaihtamisessa tai vuokraamisessa noudatettavat yleiset perusteet ja hinnoitellut ne,
(muutettu kv 8.3.2010 § 20)
36. päättää rakentamattomien tonttien, rakennuspaikkojen ja muiden kiinteistöjen vuokralle antamisesta, jos kaupunginvaltuusto on vahvistanut vuokraamisessa noudatettavat yleiset perusteet ja hinnoitellut ne,
(muutettu kv 8.3.2010 § 20)
37. päättää ja vastaa niistä teknisen toimen toimialaan kuuluvista tehtävistä, joista ei ole muuta määrätty tai säädetty,
38. tekee aravalain mukaiset ehdolliset lainavaraukset asuntorahaston osoittaman myöntämisvaltuuden puitteissa,
39. päättää kaupungin myöntämien asuntolainojen irtisanomisesta ja ilman irtisanomista takaisinmaksettavaksi määräämisestä,
40. myöntää vanhusten ja vammaisten korjausavustukset, jätevesiavustukset sekä asuinrakennusten ja asuntojen korjaus- ja energia-avustukset. Asumisen rahoitus- ja kehittämiskeskuksen myöntämien määrärahojen puitteissa,
(muutettu kv 8.3.2010 § 20)
41. myöntää korkotuesta annetun lain mukaiset omistusasuntokorkotukilainat omakotitalon rakentamista ja peruskorjausta varten,
42. siirtää henkilökohtaisen asuntolainan asunnon uudelle omistajalle asunnon omistusoikeuden siirtymisen yhteydessä,
43. päättää asuntolainojen takaisinmaksuajan pidentämisestä sekä vuosimaksulainan vuosimaksun alentamisesta,
44. teknisen toimen johtaja on oikeutettu siirtämään edellä tässä pykälässä hänelle uskottua päättäntävaltaansa toiselle viranhaltijalle.

Maaseutuasiamiehen tehtävät:

1. päättää maaseutuelinkeinoihin liittyvistä lainoitusta, avustuksia, eläkeasioita, lupia, kiintiöitä, vahingonkorvauksia, palkkioita, opintorahaa ja ostotodisteita yms. koskevista lausunnoista, sopimuksista ja muista ratkaisuista,
2. päättää EU:n ja kansallisten maataloustukien jakamisesta ja mahdollisesta takaisinperinnästä,
3. päättää erilaisten tuotannon ohjaukseen liittyvien sopimusten tekemisestä ja lausuntojen antamisesta sekä maksujen perinnästä,
4. suorittaa erilaisten vahinkojen arviointia ja käsittelyä joko yksinään tai yhdessä maaseutulautakunnan edustajan kanssa,

5. suorittaa maaseutuelinkeinotoimintaan, sekä EU:n ja kansallisten tukien- ja tuotannonohjaukseen liittyvää valvontaa joko yksinään tai yhdessä lautakunnan ja työvoima- ja elinkeinokeskuksen maaseutuosaston edustajan kanssa,
6. vastaa toimialaansa koskevasta tiedotustoiminnasta,

Rakennusvalvontayksikön päällikkö:

1. johtaa rakennusvalvontayksikköä,
(muutettu kv 8.3.2010 § 20)
2. päättää kaikista kerrosaltaan alle 600 kem² suuruisten uudisrakennusten rakennusluvista,
3. päättää muutos- ja korjaustöihin liittyvistä rakennus- ja toimenpideluvista,
4. päättää rakennusten purkuluvista, joita koskevasta purkuilmoituksesta tai purkamiseen johtavasta rakennuslupahakemuksesta ei ole tiedotettava kunnanhallitukselle eikä alueelliselle ympäristökeskukselle (MRA 67 §),
5. päättää MRA:n 62 §:n mukaisista toimenpideluvista,
6. hyväksyy vähäiset muutokset myös ympäristö- ja rakennuslautakunnan myöntämien rakennuslupien osalta,
7. myöntää MRL:n 128 §:n mukaiset maisematyöluvut,
8. päättää rakennusluvan voimassaolon jatkamisesta (MRL 143 §),
9. vastaa MRA 75 §:n mukaisesta rakennusten paikan merkitsemisestä asemakaava-alueen ulkopuolella sekä yleis- ja ranta-asemakaava-alueella,
10. päättää rakennustyön vastaavan työnjohtajan (MRA 70 §) ja erityisalan työnjohtajan (MRA 71 §) hyväksymisestä,
11. päättää kokoontumishuoneiston ja kokoontumisalueen käytön hyväksymisestä (Asetus kokoontumishuoneistoista ja kokoontumisalueista 4 §),
12. määrää rakennustyön valvonnasta ja kokoontumishuoneistojen tarkastamisesta perittävät maksut hyväksytyin taksan mukaisesti,
13. rakennusvalvontayksikön päällikkö on oikeutettu siirtämään edellä tässä pykälässä hänelle uskottua päätäntävaltaansa toiselle viranhaltijalle.
(muutettu kv 8.3.2010 § 20)

Kansliapäällikkö:

1. päättää rakennusrasitteiden perustamisesta, oikaisemisesta ja asianosaisten sopimuksesta tapahtuvasta poistamisesta (MRA:n 80 §).
2. kansliapäällikkö on oikeutettu siirtämään edellä tässä pykälässä hänelle uskottua päätäntävaltaansa toiselle viranhaltijalle.